

Italská gramatika VIII

– podmiňovací způsob

Autorem materiálu a všech jeho částí, není-li uvedeno jinak, je Šimon Daníček.

Dostupné z Metodického portálu www.rvp.cz; ISSN 1802-4785.

Provozuje Národní ústav pro vzdělávání, školské poradenské zařízení a zařízení pro další vzdělávání pedagogických pracovníků (NÚV).

Italská gramatika VIII

– podmiňovací způsob

Podmiňovací způsoby máme v italštině dva: základní a minulý (nebo také složený).

Základní funguje pro přítomnost a budoucnost (Šel bych plavat.), zatímco minulý se obrací do minulosti (Šel bych býval plavat.).

Italská gramatika VIII

– podmiňovací způsob

Pozor! V češtině je tendence minulý podmiňovací způsob (lidé se do onoho *bych býval* atd. zaplétají) nahrazovat základním (jen *bych*), takže *Šel bych plavat.* v podstatě mohu říci jak o dnešku či zítřku (v italštině základní podm. zp.), tak i o včerejšku (v italštině minulý podm. zp.).

V italštině je ale nutno mezi dvěma typy podmiňovacího způsobu důsledně rozlišovat.

Italská gramatika VIII

– podmiňovací způsob

Základní podmiňovací způsob se tvoří koncovkami, které přidáváme ke stejnému základu jako při tvoření budoucnosti.

U pravidelných sloves onen základ vypadá následovně:

z *-are* (parlare) zbude *-er* (parler-)

z *-ere* (vendere) zbude *-er* (vender-)

z *-ire* (capire) zbude *-ir* (capir-)

Italská gramatika VIII

– podmiňovací způsob

U nepravidelných sloves se konkrétní tvary, jak už to bývá, musíme našprtát.

Essere se nám změní na *sar-*, *avere* na *avr-*, *volere* na divočejší *vorr-* atd.

Italská gramatika VIII

– podmiňovací způsob

K příslušnému základu pak připojíme koncovky dle osoby a čísla:

-ei	-emmo
-esti	-este
-ebbe	-ebbero

Italská gramatika VIII

– podmiňovací způsob

Pro *parlare* to tedy bude vypadat následovně:

parlerei (mluvil bych)

parleresti (mluvil bys)

parlerebbe (mluvila by)

parleremmo (mluvili bychom)

parlereste (mluvili byste)

parlerebbero (mluvili by)

Italská gramatika VIII

– podmiňovací způsob

Podmiňovací způsob minulý je složený, což znamená, že ho tvoří kombinace pomocného slovesa *essere* či *avere* v podmiňovacím způsobu a příčestí:

avrei parlato (*byl bych mluvil* či *pouhé mluvil bych* ovšem odkazující do minulosti – viz slide číslo 3)

avresti parlato (*byl bys mluvil* či ...)

avrebbe parlato (*byl by mluvil* či ...)

avremmo parlato (*bývali bychom mluvili* či ...)

avreste parlato (*bývali byste mluvili* či ...)

avrebbero parlato (*bývali by mluvili* či ...)

Italská gramatika VIII

– podmiňovací způsob

Pokud je pomocným slovesem essere, bude se měnit koncovka příčestí (viz kapitola V):

sarei andato/a

saresti andato/a

sarebbe andato/a

saremmo andati/e

sareste andati/e

sarebbero andati/e

Italská gramatika VIII

– podmiňovací způsob

Pozor! Minulého podmiňovacího způsobu se také používá v rámci souslednosti časové a v tom případě se do češtiny překládá časem budoucím (ale o tom až v kapitole XII):

Ha promesso che Luigi sarebbe venuto sabato. (Slíbil, že Ludvík přijde v sobotu.)

Italská gramatika VIII

– podmiňovací způsob

Pozor! Obou podmiňovacích způsobů se též dá použít (ale to už je hodně pokročilá látka), když se něco údajně/prý má (základní podm. zp.) či mělo (minulý) stát:

Verrebbero alle 8. (Prý přijdou v osm.)

Sarebbero venuti alle 8. (Prý přišli v osm.)

Italská gramatika VIII

– podmiňovací způsob

TEST:

- 1) Pomohla bych ti. (dnes či zítra) =
- 2) Pomohla bych ti. (včera) =
- 3) Bývala bych tam nešla. =
- 4) Zítra bychom chtěli podniknout výlet. (fare una gita) =
- 5) Šla bych, ale nemohu. =
- 6) Šla bych, ale nemohla jsem. =
- 7) On by mě zabil! (ammazzare) =

Italská gramatika VIII

– podmiňovací způsob

ŘEŠENÍ:

Nejprve si řekněme, ve kterých případech jde o podmiňovací způsob základní, a u kterého o minulý: 1) základní, 2) minulý, 3) minulý, 4) základní, 5) základní, 6) minulý, 7) mohu si vybrat, jelikož neznám kontext – nevím, zda se obracím do minulosti, či přítomnosti/budoucnosti.

- 1) Ti aiuterei.
- 2) Ti avrei aiutato.
- 3) Non ci sarei andata.
- 4) Vorremmo fare una gita domani.
- 5) Andrei, ma non posso.
- 6) Sarei andata, ma non potevo.
- 7) Mi ammazzerebbe! / Mi avrebbe ammazzato!